漫画★野上武志
原作★島田フミカネ&Projekt Kagonish
協力★鈴木貴昭
ストライクウィッチーズ
STRIKE WITCHES
The Witches of Andorra
アンドラの魔女
Kadokawa Comics A

Andorra is a small nation of just 5000 residents located in midst of the Pyrenees Mountains dividing Gallia and Hispania
Andorra, 1940
Adaptation of Magi Pyree by Ichiro Miyafuji
REFUGEES FROM GALLIA! AND NEUROI'S AFTER THEM!
HEAVEN FORBID, THE NEUROI HAS EVEN REACHED HERE TO ANDORRA..!

ゴゥ
HYA!
There was a girl who protected refugees and fought arduously to keep the road open for people to escape to Hispania
They call her
In midst of the 2nd Neuroi World War...
AVOID INHALING NEUROI'S MIASMA!
EVERY COME HERE TO HIGHER GROUND!

"The Witch of Andorra"
ストライクウィッチーズ
STRIKE WITCHES
The Witches of Andorra
アンドラの魔女
漫画：野上武志
Comic by Takeshi Nogami
Translated by Dan Kanemitsu
原作：貴田ヲミカネ & Projekt Kegonish
協力：前木貴晃 翻訳：貴光ダニエル貴

IRIS!!
IRIS MONTFORT!!
WHEN DID YOU COME BACK FROM THE MAGIC ACADEMY IN BARCELONA!?

IT HAS BEEN A WHILE WE HAVEN'T SEEN EACH OTHER SINCE GRADE SCHOOL.
MARIA?
UM... WHY ARE YOU STILL BAREFOOT?
IT'S JUST THAT I CAN RUN FASTER WITHOUT THEM IN THE FIELDS.
OH. WELL... IT'S NOT LIKE I DON'T HAVE SHOES SEE?
SUIT YOURSELF.
IT'S JUST AHEAD!
DEAR EVACUEES FROM GALLIA THIS WAY PLEASE!
COME REST AT ANDORRA!
IN ANY CASE

IT'S IRIS!
IRIS MONTFORT IS BACK!
HAS RETURNED HOME!
HELLO EVERYONE!
I'M GLAD TO BE HOME
IS EVERYBODY FINE?

WELCOME HOME, DEAR IRIS!
AH! NOW ANDORRA WILL BE SAFE!
OKAY I'LL GUIDE THE PEOPLE FROM GALLIA TO THE ASSEMBLY HALL!
EVERYONE! HELP OUT WITH SETTING MEALS READY FOR THEM!
RIGHT! WE'VE GOT WORK TO DO!
SO MANY PEOPLE FROM GALLIA THEY'RE ALL REFUGEES...?

ゴハン
NOW COME ON! EAT UP MY DEAR IRIS!
THIS IS DELICIOUS NOTHING BEATS ENJOYING THE COOKING I GREW UP WITH
...SO HOW BAD ARE THINGS HERE?
Britania
Paris
Andorra
Barcelona
REFUGEES HAVE BEEN RUSHING IN EVER SINCE GALLIA HAS FALLEN TO THE NEUROI FOLLOWING KARLSLAND!
THE FREE GALLIA ARMY AND THE HISPANIAN MILITARY ARE TOO BUSY DEFENDING THE COASTAL ROADWAYS.
ANDORRA HAS BEEN LEFT EXPOSED!
BUT WITH IRIS HERE EVERYTHING WILL BE JUST FINE

THINGS ARE SO BAD THEY ARE SCRAPPING THE BOTTOM OF THE BARREL. EVEN NEWBIES LIKE ME ARE NOW BEING THROWN INTO THE FIGHT.
NO, IT ISN'T... HUMANITY HAS ITS BACK PUSHED AGAINST THE WALL.
MARIA IS?
OUR DEAR SHEPHERD MARIA IS BUSY AT WORK TEARING IT APART
OH, WAIT I NEEDED TO DO MAINTENANCE ON MY SUPPORT UNIT
AFTER YOU LEFT FOR BARCELONA SHE STUDIED ON HER OWN
SHE NEVER STOPPED TALKING ABOUT WANTING TO HELP YOU!
SHE DIVERTED THE MEAGER INCOME I SHE EARNS FROM HERDING SHEEP ALL TOWARD HER STUDIES
OH MY SHE'S IN A TRANCE ONCE SHE GETS GOING
PLEASE IRIS JUST LEAVE HER BE.

WOW
SHE RUNS MUCH BETTER THAN BEFORE
I ALTERED THE SETTINGS A LITTLE.
I FIGURED YOU'D LIKE IT BETTER IF THE CONTROLS WERE MORE RESPONSIVE
WELL I'M OFF TO TAKE THE SHEEP INTO THE PASTURES
WHAT? YOU'VE BEEN UP ALL NIGHT
YEAH, BUT THE SHEEP WON'T CARELESS ABOUT THAT.
WOW MARIA
YOU REALLY HAVEN'T CHANGED AT ALL.

WHEN I WAS A SMALL CHILD
I'D RUN ABOUT THE COUNTRYSIDE I GREW UP CRISSCROSSING THROUGH THE MOUNTAINS OF ANDORRA.
HEY, THOSE FLOWERS ARE BEAUTIFUL!
I WAS ALWAYS CHASING AFTER HER!
SHE WAS SMART AND AGILE AS WELL.
BEING MARIA'S FRIEND MADE ME FEEL SO PROUD
MARIA! THERE'S A RABBIT...!
!
JUST A SEC I'LL GO GET IT
UH-
OH NO...!

AND THUS——
——I BECAME A WITCH.
WHILE MARIA STAYED BEHIND TO AID HER FAMILY'S
HERDING SHEEP
MY FAMILY WAS WEALTHY ENOUGH TO SEND ME TO THE MAGIC ACADEMY IN BARCELONA!
BUT DEEP INSIDE I KNEW MARIA SHOULD HAVE BEEN THE ONE...
jaskketch1@live.com

IR.
IRIS!
はっ!
WHAT'S WRONG?
WERE YOU RECALLING YOUR DAYS AT BARCELONA?
NO... IT'S NOTHING.
I'D LIKE TO THINK ABOUT BARCELONA!
Well...
THERE'D BE LOTS OF BOOKS AND PEOPLE IN A BIG CITY LIKE THAT. IT MUST HAVE BEEN A LIVELY PLACE TO BE.
UH YEAH I'M SURE. IT WAS FUN AND LIVELY.
LIES.

MY DAYS AT BARCELONA MAGIC ACADEMY WERE FULL OF ISOLATION AND MISERY
I'M NOT AT ALL SMART LIKE YOU MARIA.
?
?
MY ONLY SAVING GRACE WAS MY POWERFUL MAGIC STRENGTH.
THEY MADE FUN OF ME AS A LOWLY COUNTRY GIRL.
BUT I WASN'T AFRAID TO RUN BACK TO ANDORRA.
I AM A WITCH
ONE DAY
I SURE WOULD LIKE TO TAKE YOU THERE...
I MUST BE STRONGER THAN YOU MARIA
ヒュン

FLYING NEUROI!?
THEY'RE HEADED TOWARD TOWN!
DAMN YOU NEUROI.
IRIS!
HOLD ON IRIS!

I WILL NOT...!
LET YOU VIOLATE MY HOMELAND!

ビュビュビュ
!!
ドキィン

A FULL BLOWN NEUKOI INVASION..
WHAT AM I GOING TO DO!?
I COULDN'T POSSIBLY REPEL ALL OF THEM BY MYSELF..!
SOMEONE PLEASE HELP..!
ドクン
ドクン
ドクン

IRIS, CAN YOU HEAR ME!?
MARIA!? HOW CAN REACH ME THROUGH THE MAGIC COMM !?
YOU ARE NOT ALONE
VOLUNTEERS FROM THE GALLIA REFUGITES
AND THE MEN OF ANDORRA ARE WITH YOU!
AND MOST OF ALL!
I'M WITH YOU!!

WHAT THE NEUROI REALLY WANT TO DO IS SHUT OFF THE ROADWAY TO ANDORRA!
NOW LISTEN CAREFULLY
MARIA HOW CAN YOU BE SO SURE?
THE NEUROI APPROACHING TOWN ARE A DIVERSION
I'LL EXPLAIN LATER! PLEASE, JUST TRUST ME!
THE MEN OF THE ANDORRA WILL HOLD THEM OFF!
I NEED YOUR HELP, IRIS!

I'LL JOIN YOU RIGHT AWAY!
ROGER, MARIA!
MARIA HOW CAN YOU RUN SO FAST IN THE MOUNTAINS!?

EVER SINCE THE NEUROI STARTED THEIR INVASION
I'VE MADE PREPARATIONS ON WHAT TO DO IF THEY CAME HERE!
THERE'S ONLY ONE VALLEY LEADING TO ANDORRA WITHOUT RUNNING WATER NOR UNDERGROUND WATER FLOWS
NEUROI AVOIDS WATER BUT PREFERS LOWLANDS
YOU REMEMBER.

THE DRY VALLEY!
ギチ
ギチ
ギチ
THE PLACE WHERE YOU BECAME A WITCH, IRIS!

NAIL THE LEADER OF THE PACK!!
THIS IS ANOTHER ...! HUGE HORDE LIKE THE OTHER ONE!
CALM DOWN IRIS!
NEUROI ARE LIKE WOLVES
AND THE REST WILL RUN HOME!
THAT'S THE ONE!

THAT'S THE LEADER NEURO!!
THAT'S YOUR TARGET!
AFIRMATIU!
WE HAVE TO SMASH THE LEADER AND BLOCK THEIR PATH!
AND THERE'S ONLY ONE WAY...

jackkatch1@live.com

ROCK
SPLITTING
SWORD
ATTACK
EHRKK!

jackfetch@live.com

IRIS ...?
IRIS!!
MARIA ? HUH?
WHAT? WHAT IS IT?
AH HAHAHAHA!
WATCH OUT, DAMN IT! YOU'RE THE ONLY WITCH ANDORRA HAS!

I JUST FIGURED IT OUT..
MARIA!
WHAT? WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
YOU...!
YOU ARE THE WITCH OF ANDORRA!
THE FIRST THING THEY TAUGHT ME
AT THE MAGIC ACADEMY AT BARCELONA

OH IRIS
WHAT AM I GOING TO DO WITH YOU !
—WAS HAVING MAGICAL POWER.
DIDN'T MAKE SOMEONE A WITCH
BEING DETERMINED TO PROTECT YOUR HOMELAND AND ITS PEOPLE MAKES SOMEONE A WITCH.

A little known war waged on at Andorra where Neutral was driven back year after year
In the coming years
But the people who passed the town to safety never forgot...
About the young girls who shielded the refugees to Hispania and protected Andorra
People called the girls.
The Witches of Andorra!
The End

角川ニコニコエース32
【再掲載作品】
編集 角川ニコニコエース編集部
発行 角川書店